CHIYODA CITY

広報 千代田

No.1053
平成12年（2000年） 12/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-0151

発行／千代田区　編集／企画部広報課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL／http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

区民世論調査のあらまし …… 2・3
区の家計簿 …… 4・5
保健・税金 …… 6
生涯学習・スポーツ …… 7
各施設のお知らせ …… 8

白銀にあざやかなシュプールを！

問合せ　スポーツ振興課（〒101−0047　内神田2−1−8　総合体育館内　☎3256−8444）

志賀高原スキー講習会

とき　平成13年2月9日㈮～12日㈪（9日午後8時総合体育館前集合・出発、12日午後8時帰着予定）
場所　志賀高原焼額山（やけびたいやま）スキー場（志賀高原プリンスホテル泊）
対象　区内在住・在勤者35名（申込順）
費用　4万1千円（往復バス代、宿泊費、傷害保険料等）
指導・主催　千代田区スキー協会
申込み　12月8日㈮から所定の申込書に費用の一部（2万円）を添えて、直接スポーツ振興課へ。
※希望者には、級別テストも行います。

蔵王スキー講習会

とき　平成13年3月8日㈭～11日㈰（8日午後11時総合体育館前集合・出発）
場所　蔵王温泉スキー場（つるやホテル泊）
対象　区内在住・在勤者70名
※申込多数の場合は、平成13年1月25日㈭午前10時に総合体育館で公開抽選を行います。
費用　2万8千500円（往復バス代、宿泊費、傷害保険料等）
指導　千代田区スキー協会
申込み　平成13年1月12日㈮までに往復ハガキ（7面記入例参照）で、スポーツ振興課へ。なおグループで申込む場合は、代表者を明記し、全員の必要事項を書いてください（ハガキ1枚につき5名以内、重複無効）。
※希望者には、級別テストも行います。

待ちに待ったウィンタースポーツのシーズンになりました。区や千代田区スキー協会では、今年もスキー講習会を開催します。

講習会では、初心者の方にはやさしく丁寧に、上級者の方にはさらにレベルアップするためのプログラムを用意しています。

スキーを始めようと思っている方、また、スキーの上達を考えている方、お誘い合わせのうえ、奮ってご参加ください。

クリスマスを楽しもう！

いきいきプラザ一番町 クリスマスコンサート

アコーディオンとクラリネットによるコンサートです。

とき　12月15日㈮午後6時30分～7時30分（午後6時開場）
出演　SPICY4（アコーディオン＝岡田久常（ひさつね）、クラリネット＝井上弦（げん）・岡田初恵（はつえ）・深江彰（ふかえあきら））
※車いすスペースあり。「風ぐるま」臨時便運行。
会場・問合せ　いきいきプラザ一番町（一番町12）
※参加希望者は当日直接会場へ。

クリスマスダンスパーティー

プロのダンサーによる実演もあります。観覧のみご希望の方も、ぜひお越しください。

とき　12月20日㈬午後1時30分～3時
会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）
※参加希望者は当日直接会場へ。

障害者の集い・クリスマスコンサート

ハンドベルによるクリスマスソングの演奏会です。

とき　12月22日㈮午後2時～3時
出演　和泉短期大学ハンドベルスクワイア
会場・問合せ　富士見福祉会館（富士見2−3−6　☎3262−1045）

問合せ　高齢者センター　☎3265−3981

神田駅周辺環境美化キャンペーン

12月6日㈬午後2時～（雨天決行）

神田駅周辺は、区内で最初の環境美化推進重点地区です。今回、第2回目のキャンペーンを行います。

場所　JR神田駅南口
内容　地域の皆さんが協力して、通勤・通学者等にポケットティッシュや携帯灰皿を配布し、環境美化の推進を呼びかけます。また、環境美化活動として、周辺の清掃等を行います。
問合せ　環境保全課環境管理担当

区内各地で環境美化に取り組んでいます

▶駅周辺を清掃するシルバー人材センター会員の皆さん（11月20日秋葉原駅周辺）

▶駅周辺を清掃する区職員（11月13日御茶ノ水駅周辺）

R100 古紙配合率100% 白色度81%の再生紙を使用しています

☆次号は12月20日（水）に新聞折り込みでお届けします☆

区民世論調査のあらまし

調査概要

調査地域	千代田区全域
調査対象	区内在住の満20歳以上の区民 1,000人（層化二段無作為抽出）
調査方法	調査員による個別面談調査
調査期間	平成12年６月30日～７月16日
回収数(率)	760人(76.0%)

区では、区民の皆さんの意向を把握し、区政に反映させるため、区民世論調査を毎年実施しています。このたび、平成12年度の調査結果がまとまりましたので、その一部をお知らせします。

今回の調査では、「区民の定住性」、「介護保険」、「情報公開制度」、「男女平等の意識」、「第三次長期総合計画」、「居住環境評価」、「広報」、「区の施設・施策の要望」の８項目についてお聞きしました。

これらの調査結果につきましては、今後の区政運営の基礎資料として活用させていただきます。ご協力いただきました区民の皆さん、ありがとうございました。

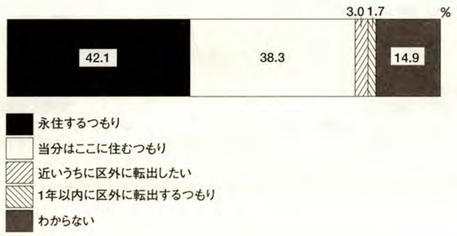
調査報告書は、区政案内相談コーナー（区役所１階）、各出張所でご覧いただけます。

問合せ 広報課広聴相談係

区民の定住性（定住意向率）

「今後も住み続けたい」方が８割以上

これからも千代田区に住むかどうかをお聞きしたところ、「永住するつもり」と「当分はここに住むつもり」を合わせて80.4%の方が定住の意向を示しています。



情報公開制度（区の有する情報で知りたいもの）

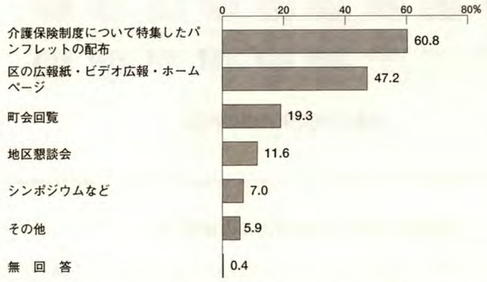
「区の財政や税金のつかいみちに関するもの」が37.8%

区の有する情報でどんなものを知りたいか、または公開請求したことがあるかをお聞きしたところ「区の財政や税金のつかいみちに関するもの」が37.8%と最も多く、次いで「福祉サービスに関するもの」（32.2%）となっています。

介護保険制度（介護保険制度の情報提供に関する希望）

「介護保険制度について特集したパンフレットの配布」が60.8%

介護保険制度の内容を詳しく理解するためにどのような方法を希望するかをお聞きしたところ、「介護保険制度について特集したパンフレットの配布」が60.8%と最も多く、次いで「区の広報紙・ビデオ広報・ホームページ」(47.2%)、「町会回覧」(19.3%)の順となっています。



男女平等の意識（性別役割分担の解決方法）

「男性が積極的に家事・育児に参加する」が54.9%

家事や育児などの家庭内の役割を男女がともに分担するにはどうしたらよいかをお聞きしたところ、「男性が積極的に家事・育児に参加する」が54.9%で最も多く、次いで「労働時間を短縮する」(26.8%)、「女性が経済的に自立する」(24.2%)の順となっています。

千代田区長選挙のお知らせ

（問合せ）選挙管理委員会事務局

平成13年２月４日(日)は、千代田区長選挙の投票日です

平成13年２月７日任期満了による区長選挙が、次の日程で行われます。

告示日 平成13年１月28日(日)

投・開票日 平成13年２月４日(日)

明日の区政を託す人を選ぶ選挙です。大切な一票を無駄にせず、必ず投票しましょう。

千代田区長選挙立候補予定者説明会

区選挙管理委員会では、区長選挙に立候補を予定している方を対象に、立候補の届出手続きなどに関する説明会を開催します。立候補を予定している方は、必ずご出席ください。

とき 12月14日(木)午後１時30分～

会場 区役所６階603会議室

冬のフリーマーケット出店者募集

大掃除の季節です。押し入れの隅で眠っているものはありませんか？

ごみに出すのはちょっと待って。必要な人、欲しい人がいるかもしれません。

とき 平成13年１月27日(土)午前11時～午後２時30分（雨天決行）

会場 いきいきプラザ一番町（一番町12）

募集店舗数 30店舗（１グループ１店舗）

出店スペース １店舗４㎡（２m×２m）

対象 区内在住・在勤・在学の個人またはグループ（営利目的の出店はお断りします）

主催 ちよだ環境ボランティア（旧リサイクル推進委員会）

費用 700円

申込み 12月22日(金)（必着）までに往復ハガキ（７面記入例参照）に主な出店物を記し、清掃リサイクル課リサイクル係（〒102－8688九段南１－６－11）へ。

※申込多数の場合は、初めての方優先の抽選になります。必要事項の記載がないと抽選の対象外となる場合があります。

第三次長期総合計画（基本構想の各領域で関心があるもの）

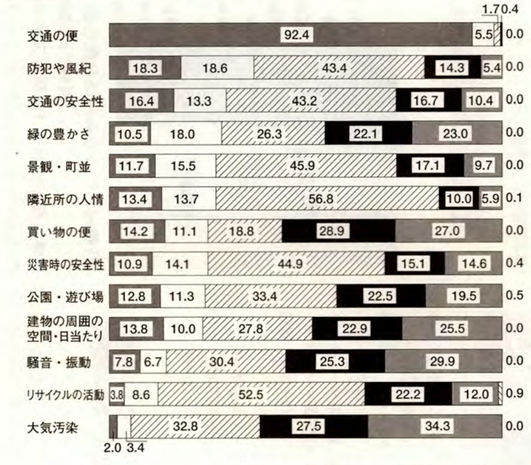
新たな基本構想の各領域ごとの施策の中で、最も関心があるものをお聞きしたところ、次のとおりとなっています。

区民と区政	地域の情報交流を活発にすること	42.1%
	地域活動、自主的活動の支援を図ること	25.8%
	区民の参画と協働を推進すること	15.0%
	地域の国際化を推進すること	8.6%
	男女共同参画社会の実現を目指すこと	5.8%
福祉と保健	高齢者・障害者の自立生活を支援すること	34.3%
	地域福祉の仕組みを整えること	27.1%
	心と体の健康をまもり育むこと	19.5%
	子どもの成長と子育てを支援すること	18.0%
教育と文化	地域の文化・芸術の振興を図ること	36.8%
	学習機会の充実を図ること	31.1%
	生涯にわたる学習の基礎づくりを推進すること	30.7%
くらしとまちづくり	潤いのある快適なまちづくりを推進すること	26.4%
	住みやすいまちづくりを行うこと	21.1%
	安全で災害に強いまちづくりを推進すること	15.8%
	地域特性に応じた計画的なまちづくりを推進すること	11.3%
	環境と調和したまちづくりを推進すること	10.5%
	活気と賑わいのあるまちづくりを行うこと	9.6%
	消費者の保護・育成を図ること	3.8%

居住環境評価

「肯定的評価」は〈交通の便〉が97.9%で最も多い

生活環境についてそれぞれお聞きしたところ、「良い」と「やや良い」を合わせた肯定的評価は「交通の便」が97.9%で最も多く、次いで「防犯や風紀」(36.9%)、「交通の安全性」(29.7%)の順となっています。また、「悪い」と「やや悪い」を合わせた否定的評価は「大気汚染」が61.8%で最も多く、ついで「買い物の便」(55.9%)、「騒音・振動」(55.2%)の順となっています。



広報（区からの情報の入手先、入手方法）

区の広報紙「広報千代田」が82.5%

区からの情報の入手先、入手方法についてお聞きしたところ、区の広報紙「広報千代田」が82.5%で最も多く、次いで「区議会だより」(36.4%)、「町会などの回覧板・掲示板」(32.6%)の順となっています。また、区の「インターネットホームページ」は3.4%で前回からの増加率は一番高くなっています。

区の施設・施策の要望（区にあればよい区の施設）

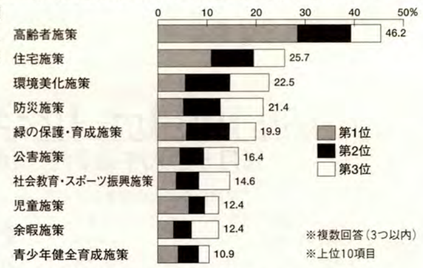
「スポーツ施設」が30.7%

近くにどんな区の施設があればよいかをお聞きしたところ、「スポーツ施設」が30.7%と最も多く、次いで「図書館」(18.2%)、「文化会館」(13.3%)、「区営駐車場」(13.0%)、「高齢者福祉施設」(12.5%)の順となっています。

区の施設・施策の要望（施策への要望）

「高齢者施策」が46.2%

区の施策への要望を１位から３位まで順位をつけてあげてもらったところ、１位から３位までの合計で最も要望が高いのは、「高齢者施策」(46.2%)で、これは１位にあげられた割合も27.9%と最も多くなっています。



「（仮称）丸の内１丁目１街区（東京駅丸の内北口）開発計画」の環境影響評価書の公示・縦覧

東京都環境影響評価条例に基づき、12月13日(木)に環境影響評価書が公示され、縦覧できます。

縦覧期間 12月13日(木)～27日(水)（土曜・日曜日を除く）

縦覧時間 午前９時～午後４時30分

場所 (区)環境保全課、(都)環境局環境評価部環境影響評価課、(都)環境局環境評価部環境影響評価審査課 ☎5388－3440

※出張所（富士見を除く）、図書館（室）でも閲覧できます。

問合せ (都)環境局環境評価部環境影響評価審査課 ☎5388－3440

都営住宅（ポイント方式等）の入居者を募集中

都では、都営住宅の入居者（ポイント方式、単身者向、シルバーピア、多家族世帯向）を募集しています。

申込資格はそれぞれ異なりますので、申込みのしおりで確認してください。

申込みのしおり（申込書）の配布場所 各出張所、区政案内相談コーナー（区役所１階）、住宅課

申込方法 郵送で、12月12日(火)までに渋谷郵便局（ポイント方式は都庁）に到着したものに限り受付けます。

問合せ (都)住宅局管理部募集課 ☎5321－1111

防災講演会

災害時、企業では従業員・顧客の安全確保、事業活動の継続、地域防災活動への貢献など、さまざまな活動を行う必要があります。

区では、事業所・団体等の皆さん向けに、防災講演会を開催します。

とき 平成13年１月15日(月)午後１時30分～３時50分

会場 千代田区公会堂（九段南１－６－17）

内容 ビデオ「神戸72時間の記録」の放映と橋本康司(やすじ)氏（モロゾフ㈱相談役）の講演など

対象 区内事業所の防災担当者800名（申込順）

申込み 平成13年１月10日(水)までに所定の申込書に必要事項を書いて、ファクシミリまたは郵送で防災課（〒102－8688九段南１－６－11 ㈱3264－1673）へ。

財政状況の公表

区の家計簿

問合せ　財政課

区では、区民の皆さんが納めたお金がどのように使われているか、また、区の財政がどのような状況にあるのかをお知らせするために、「財政状況の公表」を行っています。

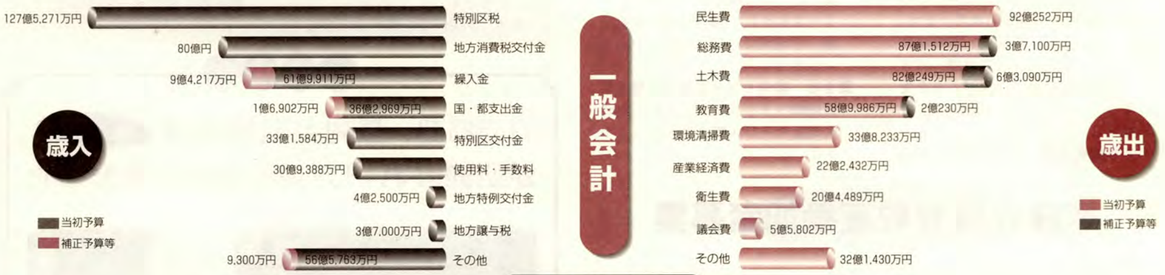
今回は、平成12年度上半期の区財政の状況と、平成11年度決算の概要についてお知らせします。

平成12年度予算の状況（平成12年9月末現在）

平成12年度一般会計予算現額は、当初計上後の今川中学校校舎改修、公共用地購入および住宅建設用地購入に要する経費（補正予算）を加えた結果、平成11年度からの繰越事業経費（繰越明許費）を含め、総額446億4,805万円になりました。

歳入の財源別、歳出の使途目的別の状況はグラフのとおりです。

なお、特定の事業に要する経費である特別会計（国民健康保険事業・老人保健・介護保険）は、総額94億6,668万円になりました。



総額 446億4,805万円

平成11年度決算の状況

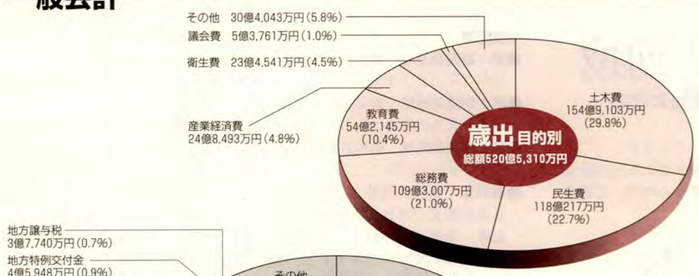
平成11年度一般会計決算は、歳入総額527億3,676万円、歳出総額520億5,310万円、差引額６億8,366万円になりました。

そのうち、平成12年度へ繰り越すべき財源を除くと５億9,066万円の剰余金が生じました。

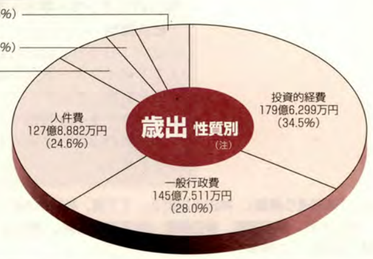
区の歳入と経費の使途目的別・性質別の状況は円グラフのとおりです。歳出決算額を分かりやすく１万円に換算すると右頁の表のとおりです。

また、特別会計の決算は、下表のとおりです。なお、本決算につきましては、平成12年第３回区議会定例会において認定されました。

一般会計



■参考
特別区民税（現年課税分）の調定額（区が収入すべき金額）から区民１人あたり、１世帯あたりの負担額を算出すると次のようになります。
１人当たり：200,031円
１世帯当たり：435,720円



特別会計

国民健康保険事業会計

歳入	国民健康保険料	12億1,081万円
	国庫支出金	7億6,657万円
	療養給付費交付金	1億4,620万円
	都支出金	3,381万円
	その他	3億7,227万円
	合計	25億2,966万円
歳出	総務費	1億9,597万円
	保険給付費	15億747万円
	老人保健拠出金	6億9,099万円
	その他	1,803万円
	合計	24億1,246万円

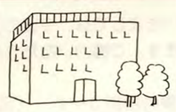
老人保健特別会計

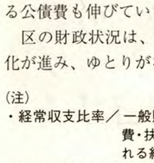
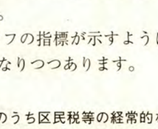
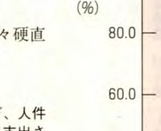
歳入	支払基金交付金	29億4,590万円
	国庫支出金	9億3,488万円
	都支出金	2億3,615万円
	その他	3億3,280万円
	合計	44億4,973万円
歳出	医療諸費	44億2,855万円
	その他	1,904万円
	合計	44億4,759万円

（注）
・投資的経費／施設建設など、経費支出の効果が後年度に及ぶものです。
・一般行政費／住民サービスに伴う一般的な事業経費です。
・人件費／一般職員の給与と区長や議員などの給料・報酬などです。
・扶助費／生活保護費・各種福祉手当などです。
・公債費／特別区債発行に伴う元利償還金です。

◎区税（歳出決算額）の使いみちを10,000円に換算すると

※ [ ] は、主な事業の実際の決算額です。

福祉に	市街地整備・住宅関係に	区民施設の建設・運営 区の事務・管理に	学校教育関係に	道路・公園・河川に	中小企業・消費者支援に
2,270円	2,220円	2,020円	810円	730円	470円
					
●西神田保育園等 36億9,911万円 ●いきいきプラザー番町運営 7億4,012万円	●西神田区民・区営住宅建設 77億4,762万円 ●区営富士見住宅建設 4億9,861万円	●箱根千代田荘改築 14億2,715万円 ●戸籍情報総合システムの導入 2億8,537万円	●コンピュータ教育 1億4,296万円 ●麹町二丁目公共施設建設 1億1,261万円	●公園の整備 1億1,364万円 ●道路の改修整備 9,012万円	●商工融資事業 17億9,394万円

健康増進に	区債の返還に	社会教育に	防災・公害・環境・清掃事業に	区議会の運営に	その他に
330円	280円	230円	230円	100円	310円
					
●区民健康診査 2億25万円	●元金償還金 8億9,876万円 ●利子償還金 5億7,299万円	●コミュニティスクール運営 1億5,349万円	●清掃車車庫建設 6億1,569万円 ●災害対策用井戸の整備 1,110万円	●区議会だより発行 1,827万円	●基金積立金 10億3,278万円 ●特別会計繰出金 5億3,361万円

区の基金などの状況

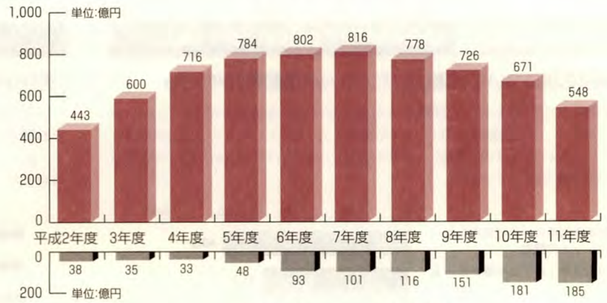
区は、区民の皆さんが将来にわたって利用される公共施設の建設などのため、資金を積み立てたり、借り入れたりしています。

積み立てた資金が「基金」で、国などから資金を借り入れたものが「区債」です。平成11年度末までのそれぞれの残高の推移は、グラフのとおりです。

なお、平成11年度の基金取崩しの主なものは、西神田コスモス館建設99億4,174万円、箱根千代田荘改築14億2,553万円などです。一方、平成11年度の起債は、首都圏新都市鉄道㈱出資債12億4,200万円です。

また、基金や区債のほかに、公有財産として土地237,272㎡、建物293,367㎡、有価証券等64億4,453万円を所有しています。

基金の年度末残高の推移



区債の年度末残高の推移

区の財政の現状について

平成11年度決算は黒字にはなりましたが、経常的に入ってくる一般財源のうち、90％以上が経常的な経費の支出に使われています。これは、新たに事業を行う資金が少なくなっていることを示しています。また、区債の償還に充てる公債費も伸びています。

区の財政状況は、グラフの指標が示すように、年々硬直化が進み、ゆとりがなくなりつつあります。

（注）
・経常収支比率／一般財源のうち区民税等の経常的な収入が、人件費・扶助費・公債費のように毎年度経常的に支出される経費に、どの程度充てられているかの指標です。
・公債費比率／一般財源に占める区債の元利償還金（いわゆる借金返済）の割合の指標です。

経常収支比率・公債費比率の推移（注）

以上、平成12年度上半期の財政状況と平成11年度の決算の概要についてお知らせしました。区民福祉の増進と区民生活の安定・向上のためには、健全な財政基盤を確立することが大切です。区は、今後とも行財政の効率化の推進と堅実な財政運営に努めますので、区民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

ひとり親家庭などに医療費を助成します

㊊医療費助成制度

ひとり親家庭などの父または母とその児童（18歳に達する日以降の最初の３月31日まで。障害がある場合は20歳未満）が、医療機関にかかったときに支払う各種健康保険医療費の自己負担分を助成します。

この助成を受けるためには㊊医療証の交付申請が必要です。

対象　区内在住で健康保険に加入し、次の①～③のいずれかに該当する方

①ひとり親家庭の父または母（死亡・離婚などにより配偶者のいない方）とその児童

②配偶者が重度の障害を有する方で、児童を扶養している方とその児童

③父母のいない児童を養育している方とその児童

※この助成には所得制限があり、必要書類は要件により異なります。詳しくは、お問い合わせください。なお、有効期限が12月31日㈰までの㊊医療証を持っている方が継続するには現況届が必要です。

問合せ　児童課児童係

調理師業務従事者届

調理師業務従事者は、２年ごとの届出が調理師法で定められています。今年は届出の該当年です。都内在勤の調理師（調理師免許取得者）の方は、都内各保健所で届出ハガキを受け取って、平成13年１月15日㈪までに提出してください。

ハガキ配布場所　千代田保健所生活衛生課（神田錦町３－10☎３２９１－３６４１）、麹町庁舎生活衛生課（平河町２－７－４☎３２２１－１３１１）

問合せ　㈱衛生局健康推進部健康推進課☎５３２０－４３５８、24時間電話サービス☎３３４０－４１８４

家族介護者教室参加者募集

介護の知識・技術を学んでいただきます。

とき　12月16日㈯午後１時～３時

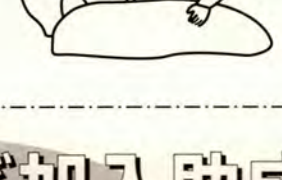
会場　いきいきプラザ一番町介護者教室（一番町12）

対象　区内在住で、寝たきりや痴ほう性の高齢者などを介護している方20名（申込順）

内容　介護者の健康管理―生活習慣病と食事「骨粗しょう症を防ぐ食事」―

講師　一番町特別養護老人ホーム管理栄養士

申込み　12月11日㈪までに電話で、一番町在宅介護支援センター☎３２６５－６１４１へ。



税　金

■12月27日㈬は固定資産税・都市計画税第3期分の納期です

お近くの金融機関、郵便局または都税事務所で納めてください。

この税金は、個人事業税と同様に、便利な口座振替納税制度が利用できます。納税通知書に同封された「ハガキ式依頼書」を投函するか、納税通知書・預貯金通帳および通帳に使用している印鑑を持参し、金融機関または郵便局にある「複写式依頼書」でお申込みください。

なお、平成13年１月10日㈬までにお申込みの場合は、第４期分から振替納税となります。

問合せ　千代田都税事務所　☎３２５２―７１４１

■不正軽油撲滅作戦展開中

不正軽油とは、ディーゼル車の燃料となる軽油に、脱税を目的に、重油などを混ぜ軽油と偽って販売しているものです。

不正軽油を使用すると、軽油以上に排気ガスの中のＰＭ（粒子状物質）やNOx（窒素酸化物）が増加し、都民の生命と健康を脅かす原因となります。

都は、不正軽油を都内および近県から追放・排除するために、不正軽油を「作らない」「買わせない」「使わせない」という不正軽油撲滅のためのキャンペーンを展開中です。都内幹線道路を走行中の車から軽油の抜き取り調査を実施していますので、ご協力をお願いします。

問合せ　㈱主税局課税部軽油取引税係☎５３２１―１１１１

アルバム

11月21日、区内共通商品券 プレミアム付 が販売され、1万冊が完売されました

ケーブルテレビ加入助成

～第１期開局地域の申請は、平成13年３月31日(土)までに！～

区では、深刻化しているテレビ電波障害の解消促進のため、ケーブルテレビに加入する区民の方々に、開局日から３年間、加入金および工事費の一部を助成しています。

期間終了後に加入される方は助成の対象とはなりませんので、ご注意ください。

申請期間

●**第１期開局地域**　開局日から平成13年３月31日㈯まで

●**第２期開局地域**　開局日から平成13年９月30日㈰まで

●**第３期開局地域**　開局日から平成15年３月31日㈪まで

助成対象　区内に居住し、区の住民基本台帳または外国人登録原票に記載・登録をしていて、住所地の住居においてケーブルテレビに加入した方。ただし、次の方を除きます。

①すでに助成申請をした方と同一世帯の方

②加入前にすでにテレビ電波障害の原因者から、ケーブルテレビによる対策を施されている方

助成金額（消費税を含む）

・加入金＝21,000円

・工事費＝10,500円

・合　計＝31,500円

※加入金または工事費のみの助成の場合があります。

申請方法　加入契約を結ぶ際に、東京ケーブルネットワーク㈱が申請を代行します（実際の請求金額から助成金額を差し引いた金額を加入時にお支払いください）。

また、共聴組合、集合住宅管理組合等の団体が、一括で申請することもできます。

問合せ

・テレビ電波障害の相談および助成制度については、㈼開発指導課へ。

・ケーブルテレビの開局範囲、整備計画、視聴内容、加入方法、インターネット接続、工事費等の見積りについては、東京ケーブルネットワーク㈱☎３８１４－２６００へ。

■CATVインターネット接続サービス開始

12月１日から、区内においてＣＡＴＶのインターネット接続サービスを開始しました。

※インターネット接続サービスのみ契約の方は、助成の対象となりません。

■CATVのBSデジタル放送開始

12月１日から、ＣＡＴＶのＢＳデジタル放送（６チャンネル）をアナログ方式で暫定的に開始しました。エコノミーコースまたはスタンダードコースでご覧いただけます。

▼第１期開局地域（一部未開局地域を除く）

飯田橋、内神田（外堀通り北側）、神田小川町１丁目（靖国通り南側）、神田小川町２・３丁目、神田鍛冶町（中央通り西側）、神田神保町、神田駿河台（本郷通り西側）、神田須田町（靖国通り南側・中央通り西側）、神田多町、神田司町、神田錦町（外堀通り北側）、神田美土代町、九段北１丁目、九段南１丁目（外堀通り北側）、猿楽町、西神田、一ツ橋２丁目、富士見（早稲田通り東側）、三崎町

※現在第１期開局地域内でCATVの加入を検討中の共聴組合等の方は、申請期間が迫っていますのでお早めに区にご相談ください。

生涯学習

生涯学習振興課（総合体育館内）
〒101−0047 内神田2−1−8　☎5294−3650

■1月8日は成人の日のつどい

新成人有志と青少年委員からなる企画運営委員会が、企画・準備を進めてきた「成人の日のつどい」は、1部＝式典、2部＝コミュニケーションタイムの構成で行います。なお、2部では軽食を用意します。

新成人の皆さん、記念すべき節目のときを、たくさんの仲間と一緒に迎えませんか。お友達とお誘い合わせのうえ、ぜひお越しください。

とき　平成13年1月8日㈷午後1時～（正午受付開始）
会場　赤坂プリンスホテル新館2階クリスタルパレス（紀尾井町1−2）
対象　昭和55年4月2日～昭和56年4月1日生まれの区内在住者
問合せ　生涯学習振興課

■昌平童夢館・神田さくら館のプール休業

昌平童夢館・神田さくら館のプールは、水槽の清掃点検作業のため休業します。

休業日　昌平童夢館＝12月7日㈭～16日㈯、神田さくら館＝12月18日㈪～27日㈭
問合せ　生涯学習振興課

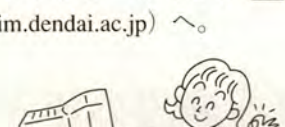
■昌平・神田まちかど図書館の休館

昌平・神田まちかど図書館は、特別整理のため、休館します。

休館日　昌平まちかど図書館＝12月15日㈮～16日㈯、神田まちかど図書館＝12月8日㈮～9日㈯
問合せ　生涯学習振興課

■東京電機大学マセマティカ公開講座

とき・内容など　下表のとおり
会場　東京電機大学神田キャンパス7号館9階コンピュータ教室（神田錦町2−2）
定員　各コース60名
費用　2,000円（教材費）
申込み　Eメール、ファクシミリまたはハガキ（記入例参照）で、東京電機大学学務部学事課マセマティカ公開講座係（〒101−8457神田錦町2−2☎5280−3555 FAX 5280−3623 mail math@jim.dendai.ac.jp）へ。



東京電機大学マセマティカ公開講座

とき	コース	内容	講師
12月9日(土) 午後1時～4時	(a) 初級	1.コマンドの使い方 2.数値処理の例 3.数式処理の例（代数計算・微積分） 4.グラフィックス（2D、3D） 5.プログラミングの簡単な例 6.Mathematica以外で作成したデータの取り込み	東京電機大学電子工学科教授 五島（ごとう） 奉文（ともゆき） 氏
12月9日(土) 午後1時～4時	(b) 中級	1.画像フーリエ変換 2.レベルギー設定 3.画像フィルター処理 4.輪郭画像抽出 5.ListConvolve 6.画像処理	東京電機大学電子工学科教授 川瀬（ひろみ） 宏海 氏
12月9日(土) 午後6時～9時	(c) 初級	1.Mathematica の基本操作 2.数値処理と数式処理関数の使い方 3.グラフィックス関数の使い方 4.RealTime3D、VRMLなど3次元モデルの操作 5.アニメーションプログラムの作成 6.Importによる外部データファイルの読み込み 7.ExportによるMathematicaデータの書き出し	東京電機大学高等学校教諭 小峯（こみね） 龍男 氏
	(d) 応用	マダマダある実験数学のビックリ素材 ～Rule Basedや関数型の技法を駆使して、分割数などの不思議な性質を扱う～	湘南数学教育コンサルタント教師 時田（ときた） 節（たかし） 氏

スポーツ

スポーツ振興課（総合体育館内）
〒101−0047 内神田2−1−8　☎3256−8444

■親子・小学生体操教室

とき　平成13年1月10日～3月21日（1月17日を除く）の毎週水曜日の計10回、**親子体操教室**＝午後2時～3時、**小学生体操教室**＝午後3時15分～4時15分
会場　総合体育館
対象　**親子体操教室**＝区内在住で、3歳以上の就学前の幼児とその保護者30組（申込順）、**小学生体操教室**＝区内在住・在学の小学生30名（申込順）
指導　坂井陽子氏（スポーツ指導員）
服装　運動できる服装、上履き用運動靴
申込み　電話または直接、スポーツ振興課へ。

介護保険

■有効期限が近づいている方は、更新の申請を！

要支援・要介護認定を受けた方で、認定の有効期限が12月末または平成13年1月末に満了となる方は、更新の申請が必要です。介護保険被保険者証を添えて、早めに手続きをしてください（郵送も可）。

申請をしないと、サービスが受けられなくなりますので、ご注意ください。

また、40歳以上で介護等を必要としている方は、要介護等認定申請をしてください。

ただし、65歳未満の方は、老化による特定の病気により介護等を必要としている場合に限られます。

申請窓口　介護保険課、高齢者福祉課、在宅サービス課（麹町庁舎3階）、一番町在宅介護支援センター（いきいきプラザ一番町2階）
※申請用紙は申請窓口と各出張所にあります。
問合せ　介護保険課認定係

■高額介護（居宅支援）サービス費の支給申請を

要支援・要介護認定を受けた方が介護保険サービスを利用した場合、原則1割が自己負担ですが、同一世帯における同じ月内の自己負担額の合計が下記の上限額を超えた場合、利用者の申請により、その超えた額を後日お支払いします。

対象となるのは、訪問介護・通所介護・短期入所などの居宅サービスや特別養護老人ホーム・老人保健施設などの施設サービスの自己負担額です。ただし、福祉用具購入費・住宅改修費や施設での食事費用などは対象になりませんのでご注意ください。

自己負担の上限額　老齢福祉年金を受給されている方で世帯の全員が区民税非課税の方、または生活保護受給の方＝15,000円、世帯の全員が区民税非課税の方＝24,600円、上記以外の方＝37,200円
問合せ　介護保険課給付係

国民健康保険

■国民健康保険の届出（転入・転出、就職・退職等）は14日以内に！

国民健康保険に加入したり、やめたりする場合は、必ず14日以内に届出をしてください。届出が遅れると、さかのぼって（最高2年間）保険料を納めなければならなくなったり、その間の医療費が全額自己負担となったりしますので、ご注意ください。

主な届出は…

▶国民健康保険に加入するとき
・千代田区に転入したとき
・職場の健康保険をやめたとき
・子どもが生まれたとき

▶国民健康保険をやめるとき
・千代田区から転出するとき
・職場の健康保険に加入したとき
・死亡したとき

ただし、次の方は国民健康保険に加入できませんのでご注意ください。
①株式会社、有限会社など法人事業所の事業主と従業員およびその家族
②従業員5人以上の個人事業所（物品販売・製造加工業など）の従業員およびその家族

なお、届出先（保険年金課、出張所）や届出に必要な書類は、内容によって異なりますのでお問い合わせください。
問合せ　保険年金課国民健康保険係

国民年金

■国民年金保険料は「所得控除」の対象になります！

平成12年中に支払った国民年金保険料は、扶養家族の分も含めて全額が社会保険料控除の対象になります。年末調整の際には忘れずに申告してください。

支払った保険料がわからないときは、お問い合わせください。
問合せ　保険年金課国民年金係

国民年金の定額・付加保険料		
定額保険料	1か月	13,300円
	6か月前納	78,920円
	1年前納	155,750円
付加保険料	1か月	400円
	6か月前納	2,370円
	1年前納	4,680円

社会福祉協議会

■ふたばサービス会員募集！

ふたばサービスでは、高齢や障害などでお困りの方や、出産前後で家事や保育園などの送迎にお困りの方などに、家事援助や子育て支援などのサービスを有償で行っています。

このサービスは、介護保険にかかわりなく利用できます。ご希望の方はお問い合わせください。

また、サービス提供にご協力いただける協力会員も募集しています。次のとおり説明会を開催しますので、奮ってご参加ください。

とき　12月12日㈫午後2時～、平成13年1月10日㈬午後2時～、2月13日㈫午後6時～
会場　区役所会議室ほか
問合せ　ふたばサービス
☎3265−6405
FAX 3261−2279

記入例
①催し・講座名②〒・住所③氏名（ふりがな）④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他
※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

図　書　館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-0151

☆おはなし会　12月20日㈬、平成13年1月6日㈯、幼児向け＝午後2時～2時30分、小学生以上＝午後3時～3時30分

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆土曜子ども映画会　12月9日㈯午前10時～11時40分、「子熊物語」

☆クリスマスおはなし会　12月17日㈰午後1時30分～

児　童　館

●富士見児童館（富士見2-3-6）
☎3262-1040

☆親子パーティー　12月9日㈯午前10時～午後2時、お子さんと保護者20組を募集中（電話申込可）。親子で手打ちうどんを作って、食べて、ゲームをしよう！

●四番町児童館（四番町11）
☎3234-3084

☆発表会　12月9日㈯午後2時30分～、いきいきプラザ一番町（一番町12）、リトミック・ジャズダンスなど各クラブの日ごろの成果を発表します。

●一番町児童館（一番町10）
☎3230-0866

☆マラソン大会　12月13日㈭午後2時30分～4時、千鳥ケ淵公園、（一番町児童館集合）小学生以上を募集中。

●西神田児童・家庭支援センター（西神田2-6-2）☎5215-9062

☆西神田アニメ館　12月20日㈭午後2時～3時30分、「エルマーの冒険」

保育園子育て支援事業

クリスマス会で一緒に楽しく遊びましょう

▶飯田橋保育園（飯田橋3-9-17）
☎3264-1744
とき　12月21日㈭午前10時～

▶麹町保育園（一番町4）
☎3261-7960
とき　12月22日㈮午前10時～

▶神田保育園（神田淡路町2-15）
☎3253-6258
とき　12月22日㈮午前10時～

年末・年始のごみ、資源の収集のお知らせ

年末年始のごみと資源の収集・回収は、下表のとおりです。

問合せ　千代田清掃事務所☎3251-0566、清掃リサイクル課

ごみ・資源の種別	年　末	年　始	備　考
可燃ごみ 不燃ごみ 資源（古紙）	12月30日㈯まで曜日どおりに収集します。	1月4日㈭から曜日どおりに収集します。	集積所にビラを貼り出しますので、収集曜日等を確認してください。
資源（びん・缶） ※実施町会のみ	12月28日㈭まで回収します。	1月4日㈭から回収します。	1月2日㈫、3日㈬が回収日の町会は、それぞれ1月30日㈫、31日㈬に回収します。
資源（ペットボトル） ※店頭回収	12月30日㈯まで回収します。	1月4日㈭から回収します。	コンビニエンスストア等の店頭で回収。
粗大ごみ （申込制、処理手数料がかかります）	12月28日㈭まで収集します。	1月4日㈭から収集します。	事前に申込み（12/29～1/3は除く）をしていただき、通常の日程で収集します。

※町会が実施している「集団回収」は、年末は12月14日㈭まで回収し、年始は平成13年1月4日㈭から回収します。1月2日㈫、3日㈬が回収日の町会は、それぞれ1月16日㈫、17日㈬に回収します。

有価物集団回収事業の変更について

区では、町会などが主体となって行う有価物集団回収に対し、さまざまな支援をしていますが、12月で区による有価物集団回収車両の雇い上げを終了します。

報奨金については、平成12年度から雑誌を対象外としましたが、新聞・段ボール・古布については、今までどおり1kg当たり6円を支給します。また、作業用具についても支給します。

実施団体には、直接詳細を説明します。

問合せ　清掃リサイクル課リサイクル係

ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1 ☎3864-8931）

■プールの休業
12月12日㈫～平成13年1月11日㈭の間、清掃・設備補修等のためプールを休業します。

MIW 男女共同参画センター（神田和泉町1 ☎5823-0772）

■MIW臨時休館のお知らせ
12月11日㈪の事業実施の開館に伴い、12月19日㈫は臨時休館します。

■MIWビデオサロン
「クリスマスに雪はふるの？」
南仏プロヴァンス。収穫に追われる7人の子どもたち。彼らには優しい母親とよく怒る父親がいて、一見普通の家族そのものです。でも夜になると父親は別の家に帰っていきます…。

今回のビデオサロンでは、フランスの女性監督が季節とともに移りゆく家族の心の葛藤を描いた作品を上映します。新しい家族像、女性・男性の生き方について考えてみませんか。

とき　12月15日㈮午後2時～と午後6時30分～の2回放映
定員　20名（申込順）
申込み　電話かファクシミリで男女共同参画センター（FAX 5823-0775）へ。
※なお、情報ライブラリでは所蔵のビデオをいつでもご覧いただけます。

千鳥ケ淵ボート場休業のお知らせ

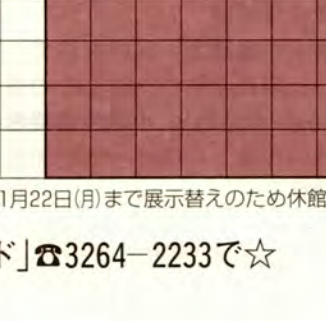
千鳥ケ淵ボート場は、冬期の間休業します。
休業期間　12月16日㈯～平成13年2月28日㈬
問合せ　商工振興課商工観光係

保養施設の年末年始の手続きはお早めに

12月29日㈮～平成13年1月10日㈬の期間に保養所の予約をしている方は、次の期日までに手続きをしてください。

- 12月31日㈪～平成13年1月3日㈬の利用＝12月8日㈮
- 12月29日㈮～30日㈯、平成13年1月4日㈭～10日㈬の利用＝12月20日㈬

問合せ　地域振興課保養施設係



年末年始の休館一覧表

休館日＝

施設名＼とき	12月 23(祝)	24(日)	25(月)	26(火)	27(水)	28(木)	29(金)	30(土)	31(日)	1月 1(祝)	2(火)	3(水)	4(木)
区役所・出張所・保健所	■	■					■	■	■	■	■	■	
区民会館・区民館・集会室						■	■	■	■	■	■	■	■
ちよだパークサイドプラザ	■					■	■	■	■	■	■	■	■
男女共同参画センター（MIW）	■		■			■	■	■	■	■	■	■	■
千代田区公会堂						■	■	■	■	■	■	■	
内幸町ホール						■	■	■	■	■	■	■	
千代田万世会館	■									■	■		
中小企業センター	■	■					■	■	■	■	■	■	
中小企業センター会議室等	■	■				■	■	■	■	■	■	■	■
地域福祉乗合タクシー「風ぐるま」	■	■					■	■	■	■	■	■	
児童館、西神田児童・家庭支援センター	■	■					■	■	■	■	■	■	
富士見福祉会館	■	■	■				■	■	■	■	■	■	
福祉作業所	■	■					■	■	■	■	■	■	
高齢者センター						■	■	■	■	■	■	■	■
いきいきプラザ一番町						■	■	■	■	■	■	■	■
外濠公園総合グラウンド						■	■	■	■	■	■	■	■
九段社会教育会館	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
内神田社会教育会館						■	■	■	■	■	■	■	■
総合体育館						■	■	■	■	■	■	■	■
教育研究所	■	■				■	■	■	■	■	■	■	■
昌平・神田まちかど図書館						■	■	■	■	■	■	■	■
千代田・四番町図書館	■		■			■	■	■	■	■	■	■	■

平成13年8月まで改修工事中

※四番町歴史民俗資料館は、12月21日㈭～平成13年1月22日㈪まで展示替えのため休館します。

☆休日の診療当番医や区の施設・事業のことは、24時間電話案内システム「千代田・くらしのファクシミリガイド」☎3264－2233で☆